



Filipino/ Langues des Philippines

Licence LLCER

Licence mention « Langue, Littérature et Civilisations
Étrangères et Régionales » (LLCER), Parcours Asie &
Pacifique, Spécialité « Langues des Philippines »

ᜆ	ᜈ	ᜇ	ᜃ	ᜄ	ᜅ	ᜆ	ᜇ	ᜈ	ᜉ	ᜊ	ᜋ	ᜌ	ᜍ	ᜎ
a	ba	ka	da	ga	ha	la	ma	na	nga	pa	sa	ta	wa	ya
ᜏ	ᜑ	ᜒ	ᜓ	᜔	᜕	᜖	᜗	᜘	᜙	᜚	᜛	᜜	᜝	᜞
e, i	be/bi	ke/ki	de/di	ge/gi	he/hi	le/li	me/mi	ne/ni	nge/ngi	pe/pi	se/si	te/ti	we/wi	y/yi
ᜟ	ᜠ	ᜡ	ᜢ	ᜣ	ᜤ	ᜥ	ᜦ	ᜧ	ᜨ	ᜩ	ᜪ	ᜫ	ᜬ	ᜭ
o, u	bo/bu	ko/ku	do/du	go/gu	ho/hu	lo/lu	mo/mu	no/nu	ngo/ngu	po/pu	so/su	to/tu	wo/wu	yo/yu

Ancien alphabet syllabique tagalog (*baybayin*)

2025-2030

Brochure non contractuelle, à jour au 21 juillet 2025.
Des modifications sont susceptibles d'intervenir d'ici la rentrée.

Sommaire

Cliquez sur les numéros de page pour accéder directement aux rubriques.

Présentation générale.....	3
Le filipino et son enseignement à l'Inalco.....	3
Le département Asie du Sud-Est et Pacifique.....	3
L'équipe enseignante.....	4
Enseignants de langues et civilisation des Philippines.....	4
Présentation du cursus.....	5
Objectifs pédagogiques.....	5
Organisation de la L1 : deux parcours.....	6
Tableaux des enseignements de Licence 1 et Licence Tempo.....	7
Les parcours possibles en L2-L3.....	9
Tableaux des enseignements de Licence 2 et 3.....	13
Descriptifs des enseignements.....	15
Principes généraux de la scolarité.....	25
Contrôle des connaissances.....	25
Mobilités et séjours à l'étranger.....	27
Mobilités hors erasmus +.....	27
Mobilités Erasmus+.....	27
Aide au voyage de l'Inalco.....	27
Informations pratiques.....	28
Lieu d'enseignement.....	28
Inscription administrative.....	28
Inscription pédagogique.....	28
Secrétariats pédagogiques.....	28
Autres liens utiles.....	29
Calendrier universitaire.....	29
Ressources utiles pour les étudiants.....	30
Bibliographie.....	30
Autres Bibliothèques.....	30
Bibliothèques avec accès réservé :.....	31
Revue et équipes de recherche.....	31
Associations étudiantes.....	31

Présentation générale

Le filipino et son enseignement à l'Inalco...

Le filipino est enseigné à l'Inalco depuis 1965 au département des langues d'Asie du Sud-est et du Pacifique (ASE-P). Langue appartenant aux langues austronésiennes, le tagalog a été décrété langue nationale des Philippines en 1937 et appelé filipino puis pilipino en 1961, et à nouveau filipino dans la Constitution de 1987 (d'où les trois noms d'une même langue nationale : tagalog, filipino et pilipino). Il est parlé par environ quatre-vingt-dix millions de personnes (comme langue maternelle ou seconde langue apprise à l'école en plus de l'anglais) dans l'archipel, et possède une abondante littérature où tous les genres sont représentés. Aucun autre lieu en Europe n'offre des Études Philippines enseignées au niveau de la licence avec un cursus complet : langues, littérature, histoire, géographie, ethnologie, linguistique.

Notons que l'Inalco offre 3h hebdomadaires de cours d'introduction au cebuano – langue majoritaire et véhiculaire du sud de l'archipel (Mindanao et certaines îles des Visayas) et la 2e langue du pays en nombre de locuteurs – et l'ilokano (ou ilocano) parlée sur l'île de Luzon au nord-est de Manille et 3e langue en nombre de locuteurs.

La présente brochure décrit la licence LLCER (« Langues, littératures et civilisations étrangères et régionales ») de filipino.

Le filipino peut également être suivi dans le cadre de diplômes d'établissement (sur 3 niveaux) ou dans le cadre du ***Passeport Langues O'***, une formation non diplômante permettant aux bacheliers de valider jusqu'à 8 cours dans l'année universitaire. Cette formation est ouverte aussi aux non-bacheliers, mais sans possibilité de validation.

Les étudiants inscrits en licence ou en master dans un autre établissement peuvent suivre des cours de filipino en ***mineure*** (jusqu'à 4 cours dans l'année).

Pour les diplômes d'établissement, consulter la brochure spécifique disponible sur le site Internet de l'Inalco (page « [Formations](#) » du département Asie du Sud-Est et Pacifique).

Le département Asie du Sud-Est et Pacifique

Le département Asie du Sud-Est et Pacifique regroupe huit « sections » de langues de typologies et de familles différentes. Il comprend des langues d'Asie du Sud-Est (insulaire et péninsulaire) : birman, filipino (cebuano & tagalog), indonésien-malaisien, khmer, lao, siamois et vietnamien, ainsi que diverses langues du Pacifique (bislama, drehu et tahitien).

À cet enseignement des langues s'ajoute un enseignement des littératures et des civilisations (histoire, géographie, anthropologie et économie notamment).

Direction du département

Co-direction du département

- Elisabeth LUQUIN, maîtresse de conférences, elisabeth.luquin@inalco.fr.
- Etienne NAVEAU, professeur des universités, etienne.naveau@inalco.fr

Référent(e)s utiles pour les étudiants :

Référent(e) SHS :
- nom à venir

Référent Relations Internationales du département ASEP
- Huy-Linh DAO, maître de conférences, huy-linh.dao@inalco.fr

L'équipe enseignante

Enseignants de langues et civilisation des Philippines

Responsable de la section : Elisabeth LUQUIN, elisabeth.luquin@inalco.fr

Nanette CASPILLO, lectrice, nanette.caspillo@inalco.fr, filipino
Raissa CABRERA, chargée de cours, raissaanecabrera@gmail.com,
Philippa DACANAY, chargée de cours, pippadacanay@gmail.com, ilokano (en alternance
un an sur deux avec le cebuano)
Elisabeth LUQUIN, maîtresse de conférences, elisabeth.luquin@inalco.fr, Filipino,
ethnologie et littératures des Philippines

Présentation du cursus

La licence des langues des Philippines s'adresse aussi bien aux personnes à la recherche d'une formation initiale principale qu'à celles désireuses de compléter une autre formation suivie antérieurement ou en parallèle. Le cursus est conçu pour les grands débutants. Aucune connaissance préalable de la langue n'est requise. Les personnes ayant déjà une certaine connaissance de la langue peuvent contacter le/la responsable du cursus pour d'éventuels aménagements.

Dans le cadre de la licence LLCER, à partir de 2025-2026, tout étudiant commençant une licence recevra au cours de sa formation une sensibilisation aux enjeux de la Transition Ecologique pour un Développement Sostenable (TEDS).

Plus d'informations : <https://www.Inalco.fr/formations/licences-llcer>

Objectifs pédagogiques

Elle vise à l'acquisition de compétences en langue, complétées par une solide connaissance des cultures de l'aire concernée, dans leurs dimensions historiques et contemporaines. La maîtrise de la langue choisie, tant écrite qu'orale, est primordiale.

Au terme d'un cursus de trois ans, l'étudiant.e diplômé.e :

- a acquis les moyens linguistiques et les connaissances culturelles nécessaires à une immersion prolongée dans les pays dont il étudie la langue ;
- peut échanger, à l'oral ou à l'écrit, avec ses interlocuteurs, professionnels ou non ;

L'étudiant.e se destinant à la recherche (master ou doctorat) est à même :

- de collecter, dépouiller et exploiter les principaux types de données et de documentation ;
- de mener ses enquêtes sur le terrain.

Dans le cadre des études de licence, l'étudiant.e acquiert des connaissances approfondies sur les sociétés d'Asie du Sud-est à travers divers champs disciplinaires, et aborde les grandes problématiques de la région. Il.elle se familiarise enfin avec les outils méthodologiques et disciplinaires nécessaires à certaines pratiques professionnelles et à une poursuite d'études en Master, auquel la licence ouvre de droit.

Selon le Cadre européen commun de référence pour les langues, l'étudiant.e devrait atteindre le niveau B2 à la fin de la 3^{ème} année de licence :

Niveau A1 : l'étudiant.e peut communiquer de façon simple si l'interlocuteur parle lentement et distinctement et se montre coopératif. (fin de L1)

Niveau A2 : l'étudiant.e peut échanger des informations simples sur des sujets familiers et habituels. (fin de L1 mi-L2) Niveau B1 : l'étudiant.e peut se débrouiller dans la plupart des situations rencontrées en voyage, raconter un événement, une expérience, défendre un projet ou une idée. (fin de L2 mi-L3)

Niveau B2 : l'étudiant.e peut comprendre l'essentiel d'un sujet concret ou abstrait dans un texte complexe, y compris une discussion technique dans sa spécialité. Il.elle peut communiquer avec un degré de spontanéité et d'aisance, par exemple une conversation avec un locuteur natif. Il.elle peut émettre un avis sur un sujet d'actualité et en débattre.

Licence mention LLCER (Langue, Littérature et Civilisation Étrangère ou Régionale)

Licence mention LLCER (Langue Littérature Civilisation Étrangère et Régionale) : 3 ans - 180 ECTS				
	Parcours régionaux	Parcours thématiques et disciplinaires	Parcours bilangues	Parcours professionnalisants, 5 filières
L1	UE1 Enseignements de langue			UE1 + UE2 : 15 à 24 ECTS/semestre
	UE2 Enseignements de civilisation et/ou de langue			
	UE3 Enseignements régionaux -> 6 à 15 ECTS/semestre			
L2	UE1 Enseignements de langue			UE1 + UE2 : 21 ECTS/semestre
	UE2 Enseignements de civilisation et/ou de langue			
	UE3 Enseignements régionaux = 3 ECTS/semestre		UE3 et UE4 = 9 ECTS/semestre Enseignements de la langue 2	UE3 et UE4 = 9 ECTS/semestre Enseignements de la filière professionnalisante
	UE4 Ens. libres = 6 ECTS/s. (hors enseignement des filières pro.)	UE4 Enseignements thématiques et disciplinaires et libres = 6 ECTS/s.		
L3	UE1 Enseignements de langue			UE1 + UE2 : 15 ECTS/semestre
	UE2 Enseignements de civilisation et/ou de langue			
	UE3 Enseignements régionaux = 9 ECTS/semestre		UE3 et UE4 = 15 ECTS/semestre Enseignements de la langue 2	UE3 et UE4 = 15 ECTS/semestre Enseignements de la filière professionnalisante
	UE4 Ens. libres = 6 ECTS/s. (hors enseignement des filières pro.)	UE4 Enseignements thématiques et disciplinaires et libres = 6 ECTS/s.		

Organisation de la L1 : deux parcours

En L1, chaque semestre comporte 3 UE. L'**UE1** regroupe tous les enseignements de langue, l'**UE2** comprend des enseignements de civilisation portant sur le pays ou sur son environnement régional proche. Selon le parcours suivi (parcours Licence classique ou parcours L1⁺), l'**UE3** comprend un cours obligatoire de méthodologie, permet de suivre des enseignements de civilisation ou de s'initier à une autre langue de l'INALCO, et/ou inclut trois modules de renforcement en parcours L1⁺.

Deux parcours sont en effet proposés en licence 1 :

- **Le parcours classique** qui s'adresse aux étudiants ayant reçu une réponse « OUI » sur Parcoursup ;

- **Le parcours L1⁺** qui s'adresse aux étudiants ayant reçu une réponse « Oui si » (avec le code aménagement AM19) sur Parcoursup avec l'obligation de s'inscrire dans le parcours L1⁺. Cette mention figure dans l'attestation d'admission reçue après acceptation de la proposition d'admission à l'INALCO reçue via Parcoursup.

Ce parcours comporte des enseignements communs à la licence classique et des enseignements spécifiques au parcours L1⁺. (Pour plus d'informations, voir page dédiée sur le site Internet : <https://www.inalco.fr/formations/le-parcours-l1>).

Le parcours aménagé L1⁺ fait partie du dispositif « Licence+ » permettant un accompagnement individualisé, destiné à favoriser la réussite des étudiants.

Tableaux des enseignements de Licence 1 et Licence Tempo

Licence 1		ECTS	Volume horaire hebdomadaire
		60	
Semestre 1		30	
UE1 – Langue : commun au parcours classique et au parcours L1 ⁺		15	
FILA116a	Grammaire filipino de base (1)	6	3
FILA116b	Expression écrite du filipino 1 (phrases simples)	4	2
FILA116c	Expression orale du filipino (1)	5	3
UE2 – Civilisation : commun au parcours classique et au parcours L1 ⁺		9	
ASEA126a	Introduction aux civilisations de l'Asie du Sud-est 1	6	3
ASEA126b	Histoire des Philippines	3	1h30
UE3 – Enseignements régionaux : selon parcours			
A : Parcours Classique		6	
	2 EC à choisir librement parmi les enseignements de civilisation régionale, ou éventuellement de langue du département Asie du Sud-est et Pacifique (voir brochure SHS ASE-P, ou brochures des autres langues d'ASE-P)	2x3	
B: Parcours L1⁺		6	
	• 1 EC à choisir librement parmi les enseignements de civilisation régionale, ou éventuellement de langue du département Asie du Sud-est et Pacifique (voir brochure SHS ASE-P, ou brochures des autres langues d'ASE-P)	3	
	+		
	• Enseignements du programme Licence+		
LPLA1461	Module de personnalisation du parcours		Sur RdV (obligatoire)
LPLA1462	Module de formation	1,5	
	LPLA146A Stage Outils 1 (2 séances de 3h au semestre 1)		
	LPLA146B Anatomie d'une langue et d'une culture 1 (séances de 3h, en semaine A ou semaine B)		
LPLA1463	Module de soutien personnalisé (un atelier)	1,5	
	<i>(Tutorat obligatoire + un atelier obligatoire)</i>		
	◦ Tutorat (en langue et / ou civilisation) obligatoire		Durée variable
	◦ 1 atelier obligatoire parmi:		1,5 h
	LPLA146D Français 1		
	LPLA146E Soutien en méthodologie 1		
	LPLA146F Anglais 1		
	LPLA146G Atelier d'écriture 1		

*Voir organisation du planning dans le chapitre « Descriptif des enseignements ».

** L'affectation dans un groupe des ateliers « français » « soutien en méthodologie » « écriture » ou « anglais » est conditionnée aux résultats des tests d'anglais et de français. Le contrat d'études finalisé indiquant l'affectation déterminée par le service REVE (groupe, jours et horaires) est envoyé aux étudiants par mail au début de l'automne.

Licence 1		ECTS	Volume horaire hebdomadaire
		60	
Semestre 2		30	...
UE1 – Langue : commun au parcours classique et au parcours L1 ⁺		15	
FILB116a	Grammaire filipino de base (2)	6	3
FILB116b	Expression écrite du filipino 2 (phrases simples)	4	2
FILB116c	Expression orale du filipino (2)	5	3
UE2 – Civilisation : commun au parcours classique et au parcours L1 ⁺		9	
ASEB126a	Introduction aux civilisations de l'Asie du Sud-est 2	6	3
ASEB126b	Géographie de l'Asie du Sud-est insulaire 2 : Philippines, structures et dynamiques territoriales	3	1h30
UE3 – Enseignements régionaux : selon parcours			
A : Parcours Classique		6	
	2 EC à choisir librement parmi les enseignements de civilisation régionale, ou éventuellement de langue du département Asie du Sud-est et Pacifique (voir brochure SHS ASE-P, ou brochures des autres langues d'ASE-P)	2x3	
B: Parcours L1⁺		6	
	• 1 EC à choisir librement parmi les enseignements de civilisation régionale, ou éventuellement de langue du département Asie du Sud-est et Pacifique (voir brochure SHS ASE-P, ou brochures des autres langues d'ASE-P)	3	
	+		
	• Enseignements du programme Licence+		
LPLB1461	Module de personnalisation du parcours		Sur RdV (obligatoire)
LPLB1462	Module de formation	1,5	
	LPLB146A Stage Outils 1 (2 séances de 3h au semestre 1)		
LPLB1463	LPLB146B Anatomie d'une langue et d'une culture 1 (séances de 3h, en semaine A ou semaine B)		
	Module de soutien personnalisé (un atelier)	1,5	
	<i>(Tutorat obligatoire + un atelier obligatoire)</i>		
	◦ Tutorat (en langue et / ou civilisation) obligatoire		Durée variable
	◦ 1 atelier obligatoire parmi:		1,5 h
	LPLB146D Français 1		
	LPLB146E Soutien en méthodologie 1		
	LPLB146F Anglais 1		
	LPLB146G Atelier d'écriture 1		

*Voir organisation du planning dans le chapitre « Descriptif des enseignements ».

** L'affectation dans un groupe des ateliers « français » « soutien en méthodologie » « écriture » ou « anglais » est conditionnée aux résultats des tests d'anglais et de français. Le contrat d'études finalisé indiquant l'affectation déterminée par le service REVE (groupe, jours et horaires) est envoyé aux étudiants par mail au début de l'automne.

Les parcours possibles en L2-L3

En deuxième année (L2), l'étudiant poursuit l'étude des langues et civilisations choisies (UE1 et UE2, voire UE3). Il détermine aussi l'orientation qu'il veut donner à sa licence en optant pour l'un des quatre parcours proposés (UE4 ou UE3+UE4) : parcours régional Asie du sud-est, parcours thématiques et disciplinaires, parcours bilangues et parcours professionnalisants.

• **Parcours régional « langues des Philippines »** : les étudiants en parcours régional choisissent leurs enseignements d'UE3 (enseignements régionaux de civilisation ou d'initiation à une autre langue) dans l'offre du département Asie du Sud-Est et Pacifique. Ils sont libres de choisir les cours d'UE4 qui leur conviennent, en fonction de leurs projets personnels et de leurs centres d'intérêt : les UE4 comprennent chacune 2 EC (6 ECTS) qui peuvent être choisis dans la liste des cours de civilisation régionale, dans celles des cours thématiques et disciplinaires ou dans l'offre de l'établissement. Un cours d'anglais (langue de travail en sciences humaines et sociales) peut également être choisi en UE4, soit au second semestre de L2 (ANGB240a), soit au premier semestre de L3 (ANGA340) - niveau B1 minimum requis et capacités limitées.

• **Parcours thématiques et disciplinaires** : l'UE3 est choisie dans l'offre du département. En UE4, l'étudiant peut choisir l'un des 12 parcours thématiques et disciplinaires proposés (portant sur une discipline des sciences humaines ou sur une thématique traitée selon une approche pluridisciplinaire et transrégionale). Dans ce cas, il suit les enseignements obligatoires qu'il comporte. Les parcours proposés sont les suivants :

ANT – Parcours « Anthropologie »

Convaincue de l'unité du genre humain, l'anthropologie veut saisir à la fois la diversité des cultures humaines et les caractéristiques universelles de l'homme en société. Le parcours anthropologie en licence offre une prise de contact avec cette discipline, sa méthode (l'enquête de terrain), ses domaines de recherches, ses courants et ses réflexions scientifiques, ses grands auteurs. Il prépare au parcours anthropologie en master LLCER orientation recherche.

ART - Parcours « Arts du monde »

Le parcours « Arts du monde » propose une formation aux méthodes d'approche du fait artistique tel qu'il se manifeste d'un continent à l'autre. Il a la double spécificité de permettre :

a/ de décloisonner les disciplines artistiques en créant des passerelles entre l'étude des différents arts, des arts du son (musique) aux arts visuels (architecture, bande dessinée, calligraphie, peinture, photographie) en passant par les arts du spectacle (cinéma et audiovisuel, danse, théâtre) ;

b/ d'associer réflexion sur les arts et pratique artistique (les étudiants qui le souhaitent peuvent en effet intégrer dans leur cursus leur formation aux arts à raison de 3 ECTS par semestre).

Le parcours développe des partenariats avec de prestigieuses institutions de formation aux arts (Musée du Louvre pour les arts plastiques, CRR de Créteil pour les musiques traditionnelles). Il prépare notamment à l'entrée en Master LLCER mention ARL (orientation professionnelle ou recherche) les étudiants qui souhaitent combiner dans leur cursus langue et arts pour s'ouvrir aux métiers de l'animation culturelle, de la médiation culturelle ou de la recherche.

ENJ – Parcours « Enjeux politiques mondiaux »

Ce parcours vise à initier les étudiants à l'étude d'enjeux transnationaux dont la nature est à la fois politique, institutionnelle, sociale et économique. A travers l'étude des institutions, des régimes politiques et des modes de gouvernement, les différents enseignements doteront les étudiants de connaissances et d'outils analytiques essentiels pour appréhender des phénomènes qui se manifestent à la fois au sein des espaces nationaux et au travers des frontières étatiques. Des dynamiques caractérisant diverses régions du monde seront abordées de manière comparative et en croisant les échelles d'analyse.

ENV - Parcours « Environnement »

Changement climatique et crises environnementales s'éprouvent à la surface du globe depuis des lieux précis. L'Inalco constitue, par son ouverture au monde et la pluridisciplinarité de ses formations en licence, une opportunité originale et unique en France de penser la crise écologique de manière décentrée, tant d'un point de vue géographique que disciplinaire, en lien avec les langues et les cultures qui y sont représentées.

Ce parcours regroupe ainsi, sous l'expression des « humanités environnementales », domaine de recherche émergent en France depuis les années 2000, un ensemble de disciplines qui analysent le lien entre environnement, pratiques (culturelles, sociales) et questions (politiques, économiques, éthiques), et se voient progressivement transformées dans leurs modèles théoriques, leurs méthodes et leurs terrains d'enquête, par cet objet d'étude qu'est « l'environnement » depuis une trentaine d'années.

Ce parcours, pionnier en France, en prise avec une actualité brûlante et la diversité du monde, rassemble ainsi économistes, littéraires, anthropologues, historiens, géographes.

GSM - Parcours « Genres et sexualités dans le monde »

Le parcours transversal « Genres et sexualités dans le monde » se propose de donner à réfléchir et de déconstruire le principe de « valence différentielle des sexes » (F. Héritier-Augé), défini comme une hiérarchisation entre genres et qui se fait aux dépens des femmes. L'extrême diversité du féminin et du masculin dans les différentes aires culturelles du monde et la limite de la binarité du genre seront étudiées dans des domaines aussi variés que l'éducation, la reproduction, la religion, et la sexualité.

HCM - Parcours « Histoire connectée du monde »

Le parcours « Histoire connectée du monde » présente la diversité des disciplines qui étudient l'histoire de l'humanité et le changement de regard qu'apportent l'anthropologie, l'archéologie, la génétique et l'histoire connectée. Cela permet d'intégrer pour la première fois au récit de l'histoire humaine la période précoloniale du monde extra-européen.

LGE - Parcours « Linguistique »

Le parcours « Linguistique » – en tant que discipline relevant des sciences de l'homme et de la société – propose des enseignements organisés en une progression cohérente :

- a/ présentation générale des langues du monde, des usages de la langue et des relations entre langue et société ;
- b/ études des unités du langage ;
- c/ modèles syntaxiques, présentation des classements en types et application ;
- d/ dynamique des langues (langues en contact, changements historiques).

LIT - Parcours « Littératures, arts et traduction »

Ce parcours vise à donner aux étudiants les outils méthodologiques, critiques et conceptuels pour comprendre comment le texte s'organise et fonctionne à l'intérieur du champ littéraire et de la culture au sein desquels il s'inscrit, à mieux saisir les réseaux de signification et d'images dont il est tissé. Vivement conseillé pour tout étudiant souhaitant poursuivre en master LLCER-ARL ou TI-TL de l'Inalco.

ORA - Parcours « Oralité »

L'Oralité place la parole au centre de la communication. Elle appartient au patrimoine immatériel de l'humanité ; est aussi contemporaine et peut être étudiée comme un art verbal à part entière qui englobe l'expression du corps, l'accompagnement musical et la néo-oralité. Elle est attestée en Afrique, aux Amériques, en Asie et en Europe. Son domaine d'expression privilégié est la littérature orale (épopée, conte, proverbe, etc.). En contexte souvent plurilingue, l'oralité concerne des langues à statuts variés : minorées, dominantes, enseignées ou non. Elle s'intéresse aux faits sociaux ; est un outil puissant de création et de transmission ; exprime les identités culturelles et les représentations du monde. Elle est présente dans l'expression artistique, l'éloquence, la transmission et l'enseignement, l'acquisition des langues, les thérapies fondées sur la parole, le droit coutumier.

PHI - Parcours « Philosophies d'ailleurs »

La philosophie est perçue chez nous comme un style de pensée ayant ses racines dans l'Antiquité grecque et s'étant principalement déployé en Europe occidentale avant de s'exporter dans le monde entier à la faveur de la domination européenne des derniers siècles. La réalité, cependant, est plus complexe : tout d'abord, l'héritage des philosophes grecs a rayonné bien en-dehors du monde « occidental » et son héritage s'étend aussi loin

que l'islam. D'autre part, l'Inde et la Chine ont donné naissance à des formes de pensée très analogues à ce que nous appelons philosophie, malgré des différences culturelles intéressantes.

Enfin, le mythe de l'altérité absolue – qu'il y aurait des pensées « mystérieusement autres » et presque impénétrables à « notre logique » – ne résiste pas à l'épreuve des faits. L'Inalco, où l'on peut étudier les langues nécessaires pour accéder aux œuvres et dont plusieurs enseignants ont une solide formation en philosophie, en présentant ce parcours « philosophies d'ailleurs » propose à la fois une introduction élémentaire aux quatre auteurs des « philosophies d'ailleurs » (Zhuangzi pour la Chine, Nāgārjuna pour l'Inde, Maimonide pour la pensée juive et Avicenne pour la pensée arabo-musulmane) ajoutés aux programmes de terminale, mais aussi une réflexion sur l'exercice de la réflexion philosophique dans les langues non indo-européennes, d'une part, et, d'autre part, sur l'articulation philosophie-religion qui doit être pensée pour éclaircir le cadre dans lequel se déploie une bonne partie de la pensée de ces « philosophies d'ailleurs ».

REL – Parcours « Religions »

Le parcours « Religion(s) » se propose de donner aux étudiants de l'Inalco une formation de base aux sciences religieuses, complétant les connaissances acquises dans leur aire de spécialisation par un enseignement généraliste se composant de deux éléments: (1) en L2, une présentation élémentaire d'un bon nombre de religions du monde sous un format favorisant une démarche comparative ; puis, (2) en L3, une initiation aux grandes composantes disciplinaires de la science des religions: (a) anthropologie, (b) histoire, (c) philosophie et (d) sociologie des faits religieux.

VMM - Parcours « Violences, migrations, mémoires »

Ce parcours thématique explore les logiques qui sous-tendent les guerres, les violences politiques, ainsi que les phénomènes de migration associés. Il analyse les représentations de l'adversaire ou de l'ennemi, pose la question de l'identité, de ses représentations des frontières que celles-ci tracent entre groupes humains et sociaux. Le parcours aborde également l'étude des traces de la violence, la mémoire des conflits, les manières dont les sociétés et les individus en témoignent.

En fonction de ses projets ou de ses centres d'intérêt, l'étudiant peut aussi choisir des enseignements proposés dans différents parcours et composer ainsi un programme personnalisé.

Un cours d'anglais (langue de travail en sciences humaines et sociales) peut également être choisi en UE4, soit au second semestre de L2 (ANGB240a), soit au premier semestre de L3 (ANGA340) si le parcours choisi ne comporte que 4 cours obligatoires - niveau B1 minimum requis et capacités limitées.

Pour en savoir plus, consultez la brochure des parcours sur le site Internet de l'Inalco : <https://www.Inalco.fr/formations/licences-llcer-parcours-thematiques-et-disciplinaires>

● **Parcours professionnalisant** (accès sur dossier) : dans ce type de parcours, l'UE3 et l'UE4 sont remplacées par des enseignements spécifiques à l'une des 5 filières professionnalisantes sélectives, à hauteur de 9 ECTS par semestre en L2 et de 15 ECTS par semestre en L3. Les filières professionnalisantes sont les suivantes :

- Commerce international (CI) ;
- Communication interculturelle et internationale (Com2I) ;
- Didactique des langues (DDL) ;
- Relations internationales (RI) ;
- Traitement automatique des langues (TAL).

Pour en savoir plus, consultez la page dédiée sur le site internet de l'Inalco : <https://www.Inalco.fr/formations/licence-llcer-parcours-professionnalisant>

● **Parcours bilangue** : Des duos de langue variés, pour :

- acquérir une double compétence
- se poser en observateur privilégié d'un domaine des études orientales
- élargir son horizon intellectuel
- augmenter ses perspectives professionnelles

La licence bilangue est proposée pour les langues majeures suivantes uniquement :

Albanais, Bengali, Estonien, Hindi, Letton, Lituanien, Macédonien, Népal, Ourdou, Polonais, Roumain, Rromani, Russe, Singhalais, Tamoul, Télougou, Tibétain, Ukrainien.

Votre langue n'est pas proposée dans le cadre du parcours bilangue. Néanmoins, il vous est possible d'envisager dès la L2 un double cursus avec une licence ou un diplôme d'établissement (DL, DLC, DC) d'une seconde langue et/ou civilisation.

Tableaux des enseignements de Licence 2 et 3

Licence 2		ECTS	Volume horaire hebdomadaire
		60	
Semestre 3		30	
UE1 – Langue		15	
FILA216a	Grammaire filipino niveau intermédiaire (1)	4	1h30
FILA216b	Expression écrite du filipino 3 (phrases complexes)	4	1h30
FILA216c	Expression orale du filipino (3)	4	3h
FILA216d	Études de textes modernes en filipino (1)	3	1h30
UE2 – Civilisation		6	
ASEA226a	Culture et sociétés des Philippines (1)	3	1h30
ASEA226b	Sociétés de l'Asie du sud-est insulaire (1)	3	1h30
UE3 - Enseignements régionaux (parcours régional)		3	
	1 EC à choisir librement parmi les enseignements de civilisation régionale (ou éventuellement de langue) du département Asie du Sud-est et Pacifique (voir brochure civilisation ASE-P)	3	
UE4 - Enseignements libres (parcours régional)		6	
	2 EC à choisir librement parmi : <ul style="list-style-type: none"> • Tous les enseignements admis au titre de l'UE3, à condition qu'ils n'aient pas déjà été choisis en UE3 • Les enseignements proposés dans le cadre d'un parcours disciplinaire ou thématique (voir les brochures des parcours transversaux). 		

Semestre 4		30	
UE1 – Langue		15	
FILB216a	Grammaire filipino niveau intermédiaire (2)	4	1h30
FILB216b	Expression écrite du filipino 4 (phrases complexes)	4	1h30
FILB216c	Expression orale du filipino (4)	4	3h
FILB216d	Études de textes modernes en filipino (2)	3	1h30
UE2 – Civilisation		6	
ASEB226a	Culture et sociétés des Philippines (2)	3	1h30
ASEB226b	Sociétés de l'Asie du sud-est insulaire (2)	3	1h30
UE3 - Enseignements régionaux (parcours régional)		3	
	1 EC à choisir librement parmi les enseignements de civilisation régionale (ou éventuellement de langue) du département Asie du Sud-est et Pacifique (voir brochure civilisation ASE-P)	3	
UE4 - Enseignements libres (parcours régional)		6	
	2 EC à choisir librement parmi : <ul style="list-style-type: none"> • Tous les enseignements admis au titre de l'UE3, à condition qu'ils n'aient pas déjà été choisis en UE3. • Les enseignements proposés dans le cadre d'un parcours disciplinaire ou thématique (voir les brochures des parcours transversaux). • Anglais (sous réserve des capacités d'accueil ; s'il est choisi ce semestre, l'anglais ne pourra pas être choisi en L3 ; les étudiants souhaitant suivre dans leur cursus à la fois des cours d'anglais et un parcours transversal ont intérêt à choisir l'anglais en L2) 		

Licence 3		ECTS	Volume horaire hebdomadaire
		60	
Semestre 5		30	
UE1 - Langue		9	
FILA316a	Grammaire filipino niveau avancé (1)	3	2h
FILA316b	Expression écrite du filipino 5 (phrases complexes)	2	1h30
ILOA316a	Initiation à l'ilocano 1	4	3
UE2 - Civilisation		6	
FILA326a	Littératures orales des Philippines	6	3h
UE3 - Enseignements régionaux (parcours régional)		9	
	3 EC à choisir librement parmi les enseignements de civilisation régionale (ou éventuellement de langue) du département Asie du Sud-est et Pacifique (voir brochure civilisation ASE-P)	3x3	
UE4 - Enseignements libres (parcours régional)		6	
	2 EC à choisir librement parmi : <ul style="list-style-type: none"> • Tous les enseignements admis au titre de l'UE3, à condition qu'ils n'aient pas déjà été choisis en UE3. • Les enseignements proposés dans le cadre d'un parcours disciplinaire ou thématique (voir les brochures des parcours transversaux). • Anglais (sous réserve des capacités d'accueil ; à condition qu'il n'ait pas déjà été validé en L2) 		

Semestre 6		30	
UE1 - Langue		9	
FILB316a	Grammaire filipino niveau avancé (1)	3	2h
FILB316b	Expression écrite du filipino 5 (phrases complexes)	2	1h30
ILOB316a	Initiation à l'ilocano 2	4	3h
UE2 - Civilisation		6	
FILB326a	Littératures écrites des Philippines	6	3h
UE3 - Enseignements régionaux (parcours régional)		9	
	3 EC à choisir librement parmi les enseignements de civilisation régionale (ou éventuellement de langue) du département Asie du Sud-est et Pacifique (voir brochure civilisation ASE-P)	3x3	
UE4 - Enseignements libres (parcours régional)		6	
	2 EC à choisir librement parmi : <ul style="list-style-type: none"> • Tous les enseignements admis au titre de l'UE3, à condition qu'ils n'aient pas déjà été choisis en UE3. • Les enseignements proposés dans le cadre d'un parcours disciplinaire ou thématique (voir les brochures des parcours transversaux). 		

Descriptifs des enseignements

Licence 1, S1

FILA116a	Grammaire filipino de base (1)
Descriptif	<i>Introduction aux structures du filipino. Explication des règles de grammaire et application au moyen d'exercices écrits et oraux. Progression par « séquences » qui visent un objectif de savoir ou de savoir-faire. Au cours de cette séquence, on aborde toutes les dominantes : orthographe, grammaire, lecture, oral, écriture.</i> Prérequis : non
Évaluation	Modalité d'évaluation : contrôle continu (devoirs hebdomadaires qui comptent pour 50% de la note, un partiel) ou contrôle final : un écrit.

FILA116b	Expression écrite du filipino 1 (phrases simples)
Descriptif	<i>Thèmes et version. Mise en pratique écrite de l'apprentissage dans la production et la génération de phrases à usage quotidien.</i> Prérequis : non
Évaluation	contrôle continu.

FILA116c	Expression orale du filipino (1)
Descriptif	<i>Exercices de prononciation : lecture pratique et dictée. Conversations quotidiennes et exercices oraux. Initiation à l'apprentissage de construction automatique des phrases à partir d'un ensemble de base de formes morphologiques.</i> Prérequis : non
Évaluation	contrôle continu + un examen oral

ASEA126a	Introduction aux civilisations de l'Asie du Sud-est I
Descriptif	<i>Cette introduction balaye les civilisations l'Asie du Sud-est à travers le prisme des diverses disciplines des sciences humaines : linguistique et sociolinguistique, anthropologie, géographie, économie, histoire, histoire de l'art.</i> Prérequis : non
Évaluation	consulter la brochure générale de la mention Asie du Sud-Est

ASEA126b	Histoire des Philippines
Descriptif	<i>Voir brochure des enseignements de Sciences Humaines et Sociales (ou civilisation) de l'Asie du Sud-est</i>
Évaluation	non

Pour l'UE3 voir la brochure « Sciences humaines et sociales ASEP »

<https://www.inalco.fr/licences-llcer-brochures>

Licence 1, S2

FILB 116a	Grammaire filipino de base (2)
Descriptif	<i>Explication des règles de grammaire et application au moyen d'exercices écrits et oraux. Progression par « séquences » qui visent un objectif de savoir ou de savoir-faire. Au cours de cette séquence, on aborde toutes les dominantes : orthographe, grammaire, lecture, oral, écriture.</i> Prérequis : avoir suivi le S1
Évaluation	contrôle continu (devoirs hebdomadaires qui comptent pour 50% de la note, un partiel) ou contrôle final : un écrit.

FILB116b	Expression écrite du filipino 2 (phrases simples)
Descriptif	<i>Mise en application des règles grammaticales par la composition de textes simples et l'exécution d'exercices structuraux. A partir de textes simples, repérage des règles étudiées dans le cours de grammaire. Thèmes et versions.</i> Prérequis : avoir suivi le S1
Évaluation	contrôle continu.

FILB116c	Expression orale du filipino (2)
Descriptif	<i>Conversations et exercices oraux. A partir d'un ensemble de textes divers, savoir en présenter oralement le contenu et la signification.</i> Prérequis : avoir suivi le S1
Évaluation	contrôle continu + un examen oral

ASEB126b	Introduction aux civilisations de l'Asie du Sud-est 2
Descriptif	<i>Suite de ASE1A01</i> Prérequis : avoir suivi ASE1A01 en S1.
Évaluation	consulter l'enseignant.e assurant le cours.

ASEB126b	Géographie de l'Asie du Sud-est insulaire 2 : Philippines
Descriptif	<i>Voir brochure des enseignements de SHS de l'Asie du Sud-est</i> Prérequis : non
Évaluation	consulter l'enseignant.e assurant le cours.

Pour l'UE3 voir la brochure « Sciences humaines et sociales ASEP » :
<https://www.inalco.fr/licences-llcer-brochures>

L2, 1er semestre (aussi appelé semestre 3 ou S3)

FILA216a	Grammaire filipino niveau intermédiaire (1)
Descriptif	<i>Maîtrise de l'écrit. Approfondissement de la compréhension grammaticale d'un texte.</i> Prérequis : avoir validé le L1
Évaluation	contrôle continu (devoirs hebdomadaires qui comptent pour 50% de la note, un partiel) ou contrôle final : un écrit.

FILA216b	Expression écrite du filipino 3 (phrases complexes)
Descriptif	<i>Pratique du filipino par l'analyse de la structure grammaticale de textes divers et d'exercices. Composition de phrases complexes.</i> Prérequis : avoir validé le L1
Évaluation	contrôle continu + un écrit.

FILA216c	Expression orale du filipino (3)
Descriptif	<i>Pratique de la lecture et compréhension des conversations quotidiennes. Explication des règles de grammaire et application avec des exercices oraux.</i> Prérequis : avoir validé le L1
Évaluation	Modalité d'évaluation : contrôle continu + un oral

FILA216d	Etudes de textes modernes en filipino
Descriptif	<i>Lecture, analyse grammaticale et traduction de textes. Initiation au développement d'un outil critique sur un ensemble de textes littéraires (bandes dessinées, articles de journaux, textes de chansons, histoires drôles).</i> Prérequis : avoir validé le L1
Évaluation	contrôle continu + un écrit.

ASEA226b	Sociétés de l'Asie du Sud-est insulaire 1
Descriptif	<i>Ethnologie du monde austronésien : cours d'initiation à l'unité et à la diversité culturelles des peuples et des sociétés suivantes : Philippines, Indonésie, Malaysia, Iles Andaman.</i> Prérequis : non
Évaluation	un examen sur table à la fin du semestre et un exposé.

ASEA226a	Culture et sociétés des Philippines 1
Descriptif	<i>Le cours présente l'archipel d'un point de vue anthropologique, à travers des traits spécifiques organisant la société philippine. Y seront abordés à travers la lecture d'articles le peuplement, le problème linguistique, les différentes formes d'organisations sociales, les relations de parenté, les religions traditionnelles et le christianisme (pour l'islam cf. le cours ASE2A21), et quelques groupes sociaux particuliers tels que les Ifugaw, Mangyan Patag, les Kalinga, etc.</i> Prérequis : non
Évaluation	lecture et discussion d'articles + compte-rendu de plusieurs articles (pas d'examen final possible cours en CCI).

Pour les UE3 et UE4 voir la brochure « Sciences humaines et sociales ASEP » et celles des parcours :

- o <https://www.inalco.fr/licences-llcer-brochures>
- o <https://www.inalco.fr/formations/licences-llcer-parcours-thematiques-et-disciplinaires>

FILB216a	Grammaire filipino niveau intermédiaire
Descriptif	<i>Maîtrise de l'écrit. Approfondissement de la compréhension grammaticale d'un texte.</i> Prérequis : avoir validé FIL2A08A
Évaluation	contrôle continu (devoirs hebdomadaires qui comptent pour 50% de la note, un partiel) ou contrôle final : un écrit.

FILB216b	Expression écrite du filipino 4 (phrases complexes)
Descriptif	<i>Pratique du filipino par l'analyse de la structure grammaticale de textes divers et d'exercices. Composition de phrases complexes.</i> Prérequis : avoir validé FIL2A08B
Évaluation	contrôle continu + un écrit.

FILB216c	Expression orale du filipino (4)
Descriptif	<i>Pratique de la lecture et compréhension des conversations quotidiennes. Explication des règles de grammaire et application avec des exercices oraux.</i> Prérequis : avoir validé FIL2A08C
Évaluation	contrôle continu + un oral

FILB216d	Etudes de textes modernes en filipino
Descriptif	<i>Lecture, analyse grammaticale et traduction de textes. Initiation au développement d'un outil critique sur un ensemble de textes littéraires (bandes dessinées, articles de journaux, textes de chansons, histoires drôles).</i> Prérequis : FIL2A08D
Évaluation	contrôle continu + un écrit.

ASEB226b	Sociétés de l'Asie du Sud-est insulaire 2
Descriptif	<i>Ethnologie du monde austronésien : cours d'initiation à l'unité et à la diversité culturelles des peuples et des sociétés suivantes : Philippines, Indonésie, Malaysia, Iles Andaman. C'est le même résumé que ASE1A41. Normal?</i> Prérequis : avoir suivi ASE2A41
Évaluation	un examen sur table à la fin du semestre et un exposé

ASEB226a	Cultures et sociétés des Philippines 2
Descriptif	<i>Suite de ASE2A08 - Cultures et sociétés des Philippines</i> Prérequis : oui avoir suivi ASE2A30h - Cultures et sociétés des Philippines 1
Évaluation	lectures et discussion d'articles + compte-rendu de plusieurs articles (pas d'examen final possible cours en CCI).

Pour les UE3 et UE4 voir la brochure « Sciences humaines et sociales ASEP » et celles des parcours :

- o <https://www.inalco.fr/licences-llcer-brochures>
- o <https://www.inalco.fr/formations/licences-llcer-parcours-thematiques-et-disciplinaires>

FILA316a	Grammaire filipino niveau avancé
Descriptif	<i>Maîtrise de l'écrit. Approfondissement de la compréhension grammaticale d'un texte.</i> Prérequis : avoir validé la L2
Évaluation	contrôle continu + un écrit.

FILA316b	Expression écrite du filipino (phrases complexes)
Descriptif	<i>Maîtrise de l'écrit. Approfondissement de l'écriture (version et thème)</i> Prérequis : avoir validé la L2
Évaluation	contrôle continu + un écrit.

FILA326a	Littératures orales des Philippines
Descriptif	<i>Cours magistral : Présentations des traditions orales de l'archipel philippin : mythes, épopées, devinettes, proverbes, poèmes heptasyllabiques, etc. Analyse de ces différents genres.</i> Prérequis : non
Évaluation	contrôle continu : 3 comptes rendus d'articles pour les étudiant.e.s hors licence de filipino/ ou 3 traductions pour les étudiant.e.s en licence de filipino + un questionnaire de connaissances générales sur le sujet.

ILOA316a	Initiation à l'ilocano (1)
Descriptif	<i>Grammaire ilocano de base. Initiation au langage courant oral et écrit. Exercices de lecture et de composition.</i> Prérequis : non En alternance un an sur deux avec CEBA310A Initiation au Cebuano (1)
Évaluation	contrôle continu, un écrit + un oral.

CEBA316a	Initiation au Cebuano (1)
Descriptif	<i>Initiation au langage courant oral et écrit. Exercices de lecture et de composition.</i> Prérequis : non En alternance un an sur deux avec ILOA310A Initiation à l'ilocano (1)
Évaluation	contrôle continu, un écrit + un oral.

Pour les UE3 et UE4 voir la brochure « Sciences humaines et sociales ASEP » et celles des parcours :

- <https://www.inalco.fr/licences-llcer-brochures>
- <https://www.inalco.fr/formations/licences-llcer-parcours-thematiques-et-disciplinaires>

L3, S6

FILB316a	Grammaire filipino niveau avancé
Descriptif	<i>Maîtrise de l'écrit. Approfondissement de la compréhension grammaticale d'un texte.</i> Prérequis : avoir validé la L2
Évaluation	contrôle continu + un écrit.

FILB316b	Expression écrite du filipino 6 (phrases complexes)
Descriptif	<i>Maîtrise de l'écrit. Approfondissement de l'écriture (version et thème)</i> Prérequis : avoir validé la L2
Évaluation	contrôle continu + un écrit.

FILB320a	Littératures écrites des Philippines
Descriptif	<i>Cours magistral : Histoire de la littérature écrite. Etude des différentes formes littéraires : poèmes, romans, prose, essai, chroniques à travers les périodes espagnole, américaine et contemporaine.</i> Prérequis : non
Évaluation	contrôle continu (3 comptes rendus d'articles pour les étudiant.e.s hors licence de filipino/ ou 3 traductions pour les étudiant.e.s en licence de filipino, un questionnaire sur les connaissances générales sur le sujet + un dossier).

ILOB316a	Initiation à l'ilocano (2)
Descriptif	<i>Grammaire ilocano de base. Initiation au langage courant oral et écrit. Exercices de lecture et de composition.</i> Prérequis : non En alternance un an sur deux avec CEBB310A Initiation au Cebuano (2)
Évaluation	contrôle continu, un écrit + un oral.

CEBB316a	Initiation au Cebuano (2)
Descriptif	<i>Initiation au langage courant oral et écrit. Exercices de lecture et de composition.</i> Prérequis : non
Évaluation	contrôle continu, un écrit + un oral.

Pour les UE3 et UE4 voir la brochure « Sciences humaines et sociales ASEP » et celles des parcours :

- <https://www.inalco.fr/licences-llcer-brochures>
- <https://www.inalco.fr/formations/licences-llcer-parcours-thematiques-et-disciplinaires>

Parcours L1+

L1S1/L1S2	Module de personnalisation du parcours	Parcours L1+
Descriptif	Chaque étudiant rencontre la directrice d'études des parcours Licence +/Tempo au début de chaque semestre. Cette rencontre vise à aider l'étudiant à s'insérer dans l'établissement, à analyser ses choix et expériences, à faire un bilan de ses compétences, à construire son projet personnel, académique et éventuellement	

	professionnel.
Organisation/ Calendrier	Sur rendez-vous : La directrice d'études des parcours Licence +/Tempo vous communiquera via Moodle les modalités pour convenir d'un rendez-vous, au début de chaque semestre (en présentiel ou à distance). Cet accompagnement se déroule sur deux à trois séances par an.
Évaluation	Rendez-vous obligatoire non évalué.

L1S1/L1S2	« Stage Outils »	Parcours L1+
Descriptif	Le « Stage Outils » vise à acquérir les outils de base pour réussir ses études, créer du lien avec l'université, et gagner en confiance.	
Organisation/ Calendrier	Atelier divisé en deux séances d'une durée de 3h chacune, de manière alternée (semaine A ou semaine B suivant le groupe attribué), durant la période suivant la semaine de prérentrée, le mardi ou le vendredi après-midi. Sur la période de la rentrée, le service REVE transmet par mail aux étudiants le groupe qui leur a été attribué (avec jours et horaires précisés).	
Évaluation	Obligatoire (0,5 ects). Contrôle continu : un questionnaire à l'issu de chaque atelier (représentant chacun 10% de la note finale) et un devoir sur Moodle (80% de la note finale) pendant la dernière semaine de cours du semestre Contrôle terminal : un examen écrit sur Moodle à réaliser en temps limité	

L1S1/L1S2	Atelier « Anatomie d'une langue et d'une culture »	Parcours L1+
Descriptif	Cet atelier vise à explorer en profondeur les langues et les cultures, tout en mettant l'accent sur les aspects pratiques de la méthodologie universitaire. Il offre un espace d'échange dynamique où les participants peuvent partager leurs points de vue, découvrir de nouvelles cultures et collaborer sur des projets interculturels, dans un cadre propice à l'apprentissage et à l'épanouissement personnel.	
Organisation / Calendrier	L'atelier « Anatomie d'une langue et d'une culture » se déroule chaque semestre, de manière alternée (semaine A ou semaine B selon le groupe attribué), le mardi ou le vendredi après-midi. Durée par séance : 3h. Début des cours : courant octobre. A la mi-octobre, le service REVE transmet par mail aux étudiants le groupe qui leur a été attribué (avec jours et horaires précisés) lors de l'envoi de la version finale du contrat d'études.	

Évaluation	<p>Obligatoire (1 ects au semestre 1 et 1,5 ects au semestre 2).</p> <p>Contrôle continu S1 : participation active (50%) et un exposé oral (50%) la dernière semaine de cours du premier semestre</p> <p>Contrôle continu S2 : participation active (50%) et épreuve orale et/ou écrite sous la forme d'une restitution collective à la fin du second semestre (50 %)</p> <p>Contrôle terminal : un devoir sur Moodle et une soutenance orale</p>
------------	--

L1S1/L1S2	Atelier « Français »	Parcours L1+
Descriptif	Cet atelier offre une formation portant sur les compétences de base en français. Il concerne les étudiants qui nécessitent un renforcement en français pour réaliser les tâches de lecture, d'analyse et d'écriture qui leur seront demandées dans le cadre de leur cursus de licence.	
Organisation / Calendrier	<p>L'affectation dans un groupe de l'atelier « français » est déterminée en fonction des résultats aux <u>tests d'anglais et de français</u> que les étudiants doivent obligatoirement réaliser dès septembre, avant le début des cours.</p> <p>L'atelier « Français » a lieu le mardi ou le vendredi après-midi de manière hebdomadaire à chaque semestre selon le groupe attribué. Durée par séance : 1h30. Début des cours : courant octobre.</p> <p>A la mi-octobre, le service REVE transmet par mail aux étudiants le groupe qui leur a été attribué (avec jours et horaires précisés) lors de l'envoi de la version finale du contrat d'études.</p>	
Évaluation	<p>Obligatoire (1,5 ects).</p> <p>Contrôle continu : 2 devoirs sur table au cours du semestre</p> <p>Contrôle terminal : un devoir sur Moodle et une soutenance orale</p>	

L1S1/L1S2	Atelier « Soutien en méthodologie »	Parcours L1+
Descriptif	<p>Un atelier pour acquérir la structure méthodologique nécessaire à la réalisation des travaux universitaires (exposé, dissertation, commentaire) et mieux comprendre les attendus et les exigences des enseignants.</p> <p>Formation complémentaire des cours de méthodologie dispensés dans le département.</p>	
Organisation / Calendrier	<p>L'affectation dans un groupe de l'atelier « français » est déterminée en fonction des résultats aux <u>tests d'anglais et de français</u> que les étudiants doivent obligatoirement réaliser dès septembre, avant le début des cours.</p> <p>L'atelier « Soutien en méthodologie » a lieu le mardi ou le vendredi après-midi de manière hebdomadaire à chaque semestre selon le groupe attribué. Durée par séance : 1h30.</p>	

	<p>Début des cours : courant octobre.</p> <p>A la mi-octobre, le service REVE transmet par mail aux étudiants le groupe qui leur a été attribué (avec jours et horaires précisés) lors de l'envoi de la version finale du contrat d'études.</p>
Évaluation	<p>Obligatoire (1,5 ects).</p> <p>Contrôle continu : 2 devoirs sur table au cours du semestre</p> <p>Contrôle terminal : un devoir sur Moodle et une soutenance orale</p>

L1S1/L1S2	Atelier « Anglais »	Parcours L1+
Descriptif	Cet atelier vise à renforcer ou à perfectionner les compétences des étudiants en anglais : grammaire, compréhension et expression écrite et orale.	
Organisation / Calendrier	<p>L'affectation dans un groupe de l'atelier « français » est déterminée en fonction des résultats aux <u>tests d'anglais et de français</u> que les étudiants doivent obligatoirement réaliser dès septembre, avant le début des cours.</p> <p>L'atelier « Anglais » a lieu le mardi ou le vendredi après-midi de manière hebdomadaire à chaque semestre selon le groupe attribué. Durée par séance : 1h30. Début des cours : courant octobre.</p> <p>A la mi-octobre, le service REVE transmet par mail aux étudiants le groupe qui leur a été attribué (avec jours et horaires précisés) lors de l'envoi de la version finale du contrat d'études.</p>	
Évaluation	<p>Obligatoire (1,5 ects).</p> <p>Contrôle continu intégral : 3 devoirs oraux/écrits au cours de chaque semestre</p> <p>Contrôle terminal : un devoir sur moodle et une soutenance orale</p>	

L1S1/L1S2	Tutorat (en langue et/ou civilisation)	Parcours L1+
Descriptif	Cet atelier vise à renforcer ou à perfectionner les compétences des étudiants en langue et civilisation en leur apportant un soutien personnalisé selon les difficultés, linguistiques ou méthodologiques rencontrées durant leur cursus d'études.	
Organisation / Calendrier	<p>Pour intégrer 1 ou 2 groupes de tutorat de langue et/ou de civilisation, les étudiants choisissent le(s) créneau(x) qui leur convient(nent) en fonction de leur emploi du temps et s'inscrivent directement auprès du tuteur/tutrice lors de la première séance. (Pour visualiser les créneaux disponibles, aller sur hyperplanning).</p> <p>Le tutorat est réservé prioritairement aux étudiants des</p>	

	parcours L1+ et Tempo. Durée variable (1h, 1h30, 2h). Début des séances de tutorat : consulter hyperplanning.
Évaluation	Présence obligatoire , sans note.

Principes généraux de la scolarité

Les principes généraux de la scolarité sont votés chaque année par le Conseil des Formations et de la Vie Etudiante et le Conseil d'administration, conformément au Code de l'éducation.

Les modalités détaillées du contrôle des connaissances, et la Charte des examens notamment, s'imposent à tous les étudiants de l'Inalco et sont consultables sur le site de l'Inalco. Les étudiants doivent en prendre connaissance attentivement : <https://www.Inalco.fr/reglements-et-chartes-etudiantes>

- Le cursus de licence est réparti sur **trois années** (L1, L2, L3).
- L'année est divisée en **deux semestres**, comprenant chacun 12 semaines de cours.
- Les enseignements sont organisés en **éléments constitutifs (EC)**, regroupés en **unités d'enseignement (UE)**. Un EC correspond à un cours semestriel, identifié par un intitulé et un code alphanumérique. Le code de chaque EC commence par trois lettres indiquant la langue ou le parcours (par exemple FIL pour le filipino, ASE pour les cours régionaux sur l'Asie du Sud-Est), suivies d'une lettre indiquant si le cours a lieu au premier semestre (A) ou au second (B), puis d'un chiffre qui indique le niveau à partir duquel cet EC peut être choisi. Une UE est un bloc qui regroupe plusieurs EC et possède également un code spécifique.
- Chaque EC ou UE validé(e) donne droit à un certain nombre de crédits européens, dits **ECTS** (European Credit Transfer System). Une fois obtenus, ces crédits sont acquis sans limitation de durée.
- Des **passerelles** sont possibles entre la licence et les diplômes d'établissement. Les EC validés dans le cadre des UE1 et UE2 de la licence peuvent en effet être incorporés ultérieurement dans un diplôme d'établissement, et inversement.
- Chaque semestre représente 30 crédits ECTS. **Pour obtenir la licence, il faut donc valider 180 crédits ECTS.**

Contrôle des connaissances

- Le régime normal de contrôle des connaissances est le contrôle continu (intégral ou non), et **l'assiduité aux cours** est de rigueur (pas plus de 3 absences injustifiées au cours du semestre).
- Cependant, l'étudiant peut faire une demande de **régime spécial d'études (RSE)**, par exemple pour une dispense d'assiduité aux cours et de dérogation au contrôle continu, qui lui permettra de valider tout ou partie des enseignements en contrôle terminal (un examen en fin de semestre pour chaque EC). La procédure et le formulaire de demande de RSE sont disponibles sur la page suivante :

<https://www.Inalco.fr/demande-de-regime-special-detudes-rse>

Rappel : Il n'est pas possible de changer de régime d'études (contrôle continu ou régime spécial d'études) en cours de semestre (sauf cas exceptionnel dérogatoire).

- Une session d'examen est organisée à la fin de chaque semestre. Les étudiants ayant validé le contrôle continu intégral (CCI) ne passent pas l'examen terminal du semestre, à la différence du contrôle continu classique.

- Les étudiants ayant échoué au contrôle continu ou à la première session d'examens peuvent se présenter à la **session de rattrapage** organisée pour les deux semestres à la fin de l'année universitaire.

- Modalités de validation et de compensation :

- Les notes obtenues aux EC d'une même UE **se compensent** entre elles :
- Une UE est validée si la moyenne des notes des EC qui la composent est supérieure ou égale à 10.
- Il peut y avoir compensation entre les notes des UE d'un même semestre, sous réserve d'avoir obtenu la note minimale de 8 à chacune des UE.
- De même, il y a compensation entre les deux semestres d'une même année, à condition que la moyenne de chaque semestre soit supérieure ou égale à 8. Les étudiants qui n'ont pas validé leur semestre peuvent se présenter au rattrapage.
- Il n'existe pas de compensation entre années, ni entre des EC appartenant à des UE distinctes, ni entre des UE appartenant à des semestres différents. Le calcul de la moyenne se fait à l'issue de chaque session, pour chaque semestre : en janvier et en mai, puis en juin-juillet.
- En cas d'absence injustifiée à une épreuve d'un EC, aucune moyenne ne peut être calculée pour l'UE correspondante ni pour le semestre, et les règles de compensation ne peuvent pas s'appliquer. L'étudiant est alors défaillant.

- Les modalités détaillées du contrôle des connaissances sont consultables sur le site de l'Inalco. Les étudiants sont vivement encouragés à lire attentivement ce document : <https://www.Inalco.fr/reglements-et-chartes-etudiantes>

- **Lexique du relevé de notes**

ABI : Absence injustifiée

ABJ : Absence justifiée

ADM : Admis

AJ : Ajourné

DEF : Défaillant : la moyenne n'a pas pu être calculée car l'étudiant ne s'est pas présenté à certaines épreuves

AJAC : Ajourné autorisé à continuer (passage conditionnel en année supérieure de licence)

Pour un passage conditionnel en deuxième année de licence, les deux conditions suivantes sont cumulatives. Il faut :

- avoir validé un semestre de première année ;
- avoir obtenu une moyenne minimum de 8 sur 20 au semestre de première année non validé

Pour un passage conditionnel en troisième année de licence, les trois conditions suivantes sont cumulatives. Il faut :

- avoir intégralement validé la première année
- avoir validé un semestre de deuxième année ;
- avoir obtenu une moyenne minimum de 8 sur 20 au semestre de deuxième année non validé.

Mobilités et séjours à l'étranger

Mobilités hors erasmus +

L'Inalco a conclu des accords Erasmus+ avec des universités internationales en dehors du réseau Erasmus+. Les étudiant.e.s inscrits en licence (à partir de la L2) ont la possibilité de déposer leur candidature pour effectuer un ou deux semestres d'études dans l'un de ces établissements, avec la possibilité de bénéficier d'une aide à la mobilité. Voir les détails sur le site de l'Inalco : <https://www.Inalco.fr/mobilites-hors-erasmus>

Mobilités Erasmus+

L'Inalco a conclu des accords Erasmus+ avec des universités internationales dans le réseau Erasmus+. Les étudiant.e.s inscrits en licence (à partir de la L2) ont la possibilité de déposer leur candidature pour effectuer un ou deux semestres d'études dans l'un de ces établissements, avec la possibilité de bénéficier d'une aide financière de la Commission européenne. Voir les détails sur le site de l'Inalco : <https://www.Inalco.fr/mobilites-erasmus>

Aide au voyage de l'Inalco

Les étudiant.e.s peuvent bénéficier d'une aide au voyage de l'Inalco, en vue d'effectuer un séjour en immersion et de découverte d'un pays dont la langue est étudiée durant le parcours universitaire effectué à l'Inalco, pendant les vacances d'été. Cette aide, octroyée sous certaines conditions, finance les coûts de transport vers le pays de destination. Pour plus de renseignements, consulter le site de l'Inalco : <https://www.Inalco.fr/aide-au-voyage>

Informations pratiques

Lieu d'enseignement

Institut national des langues et civilisations orientales (Inalco)

65 rue des Grands Moulins, 75013 Paris

Tél. +33 (0)1 81 70 10 00.

<https://www.Inalco.fr/>

Accès : métro ligne 14 ou RER C, station « Bibliothèque François Mitterrand » ; bus 89 et 62, arrêt « Bibliothèque Rue Mann » ; tram 3a, arrêt « Avenue de France ».

Inscription administrative

L'accès en 1^{re} année de licence se fait via la plateforme [Parcoursup](#)

Des admissions directes aux niveaux L2 et L3 sont également possibles sous conditions via Ecandidate.

Les modalités et le calendrier des inscriptions sont consultables à l'adresse ci-dessous :

<https://www.Inalco.fr/inscriptions-administratives>

Etudiants internationaux : <https://www.Inalco.fr/candidater-un-cursus-diplomant>

Inscription pédagogique

L'inscription pédagogique est obligatoire pour assister aux cours et se présenter aux examens, et consiste à déclarer les cours que vous comptez suivre (même s'ils sont obligatoires). Elle se fait en ligne une fois l'inscription administrative validée. Voir la procédure détaillée sur le site de l'Inalco : <https://www.Inalco.fr/inscriptions-pedagogiques>

Pour les étudiants qui suivent le parcours L1⁺ et le parcours Tempo, voir la procédure détaillée sur le site de l'Inalco :

-Parcours L1⁺ - Guide IPWEB - étapes à suivre

<https://www.Inalco.fr/formations/le-parcours-l1>

-Parcours Tempo 1.1 - Guide IPWEB - étapes à suivre

<https://www.Inalco.fr/formations/le-parcours-tempo>

Attention : pour certains choix d'enseignements, notamment les EC/enseignements d'ouverture d'UE4 de L2 et L3, l'inscription pédagogique doit être complétée auprès du secrétariat pédagogique.

Secrétariats pédagogiques

Le secrétariat pédagogique gère les inscriptions pédagogiques, les notes, et la validation d'acquis (il ne s'occupe pas des inscriptions administratives).

Gestionnaire pédagogique du département : nom à venir.

Bureau n°3.41B

n° de tél. : +33 (0)1 81 70 11 35

secretariat.ase@inalco.fr

Par ailleurs, pour l'inscription pédagogique et les changements de groupes des matières liées aux parcours L1⁺ (UE3) et Tempo 1.1 (UE1 et UE4), les étudiants doivent s'adresser au secrétariat Réussite, qui est le secrétariat dédié aux parcours aménagés :

secretariat-reussite@Inalco.fr

Bureau 3.24

Tél : 01 81 70 11 05 / 01 81 70 10 10.

Autres liens utiles

- Section de filipino : <https://www.inalco.fr/langues/filipino-tagalog>
- Brochures pédagogiques du département ASEP : <https://www.inalco.fr/licences-llcer-brochures>
- Brochure parcours L1⁺ : <https://www.Inalco.fr/licences-llcer-parcours-de-reussite-amenages>
- Brochures pédagogiques du parcours Tempo : <https://www.Inalco.fr/formations/le-parcours-tempo>
- Tutorat <https://www.Inalco.fr/tutorat>
- Emplois du temps : <https://planning.Inalco.fr>
- Planning des examens : <https://www.Inalco.fr/examens>
- Plateforme pédagogique Moodle : <https://moodle.Inalco.fr>
- Espace numérique de travail (ENT) : <https://ent.Inalco.fr> (l'ENT vous permet notamment de prendre connaissance de vos notes après chaque session d'examens.)
- Bourses et aides diverses : <https://www.Inalco.fr/bourses-et-aides-sociales>
- Bibliothèque universitaire des langues et civilisations (BULAC) : <https://www.bulac.fr>

Calendrier universitaire

Le calendrier de l'année universitaire :

<https://www.Inalco.fr/calendrier-universitaire>

Les réunions et journées de rentrée :

<https://www.Inalco.fr/actualites/> ou <https://www.Inalco.fr/agenda>

Ressources utiles pour les étudiants

Bibliographie

Manuels d'apprentissage de langues

- Ramos, Teresita V. 1971, *Tagalog Structures*, University of Hawaii Press, 188 p.
- Ramos, Teresita V. & Resty M. Cena, 1991, *Modern Tagalog: Grammatical Explanations and Exercises for Non-Native Speakers*, University of Hawaii Press, 184 p.
- Guides de Poche Assimil, 2004, *Le Tagalog de poche (Philippines)*, Paris : Assimil, 112 p.
- Vanoverbergh M., 1955, *Iloko grammar*, Baguio City, Catholic School Press.
- Wolff J. U., 1966-67, *Beginning Cebuano*, Yale linguistic series 9, New Haven, Yale University Press.

Quelques références d'histoire

- Agoncillo, Teodoro A. 1998. *History of the Filipino People*. 8th ed. Quezon City, Philippines: Garotech Publishing. Corpus, Onofre D. 1989. *The Roots of the Filipino Nation*. 2 vols. Quezon City, Philippines: Aklahi Foundation, Inc.

Dictionnaires bilingues

- Constantino, Ernesto. 1971. *Ilokano Dictionary*. Honolulu: University of Hawai'i Press
- English, Leo James, 1991, *English – Tagalog Dictionary*, Metro Manila : National Book store, Inc. fifteenth printing, 1211 p.
- English, Leo James, 2005, *Tagalog - English Dictionary*, Metro Manila : National Book store, Inc. twentieth printing, 1583 p.
- Panganiban, Jose Villa. 1973. *Diksiyunaryo-Tesaurus Pilipino-Ingles*. Lungsod Quezon, Pilipinas: Manlapaz, Publishing Co.
- Rubino, Carl, 2002, *Tagalog-English/English-Tagalog Standard Dictionary: Pilipino-Ingles, Ingles-Pilipino Talahuluganang*. Hippocrene Books, 424 p.
- Wolff J. U., *A Dictionary of Cebuano Visayan*. 2 Volume, Ithac

Dictionnaires en ligne

<https://www.pinoydictionary.com> (tagalog, cebuano, hiligaynon, ilocano)
<https://www.tagalog-dictionary.com> <https://tagalogtranslate.com>

Autres Bibliothèques

- BULAC (Bibliothèque Universitaire des Langues et Civilisations), 65 rue des Grands Moulins, 75013 Paris.
<http://www.bulac.fr/>

et

<http://www.bulac.fr/informations-pratiques/sinscrire/>.

- Bibliothèque publique d'information Centre Georges Pompidou
19, rue Beaubourg, 75197 Paris Cedex 04.

- École française d'Extrême-Orient (EFEO). Bibliothèque
22, av. du Président Wilson 75116 Paris
<http://www.efeo.fr/base.php?code=72>.

Bibliothèques avec accès réservé :

- Bibliothèque du musée du Quai
Branly 37, quai Branly, 75007 Paris
<http://www.quaibrnaly.fr/fr/enseignement/la-mediatheque.html>

Revue et équipes de recherche

- Revue *Aséanie* : <http://www.efeo.fr/base.php?code=101>
- BEFEO (Bulletin de l'EFEO) : <http://www.efeo.fr/base.php?code=97>
- Revue *Archipel*: www.revue-archipel.fr
- Revue *Moussons* : <http://moussons.revues.org/>
- Revue *Péninsule* : <http://peninsule.free.fr/>
- AFRASE Association Française pour la Recherche sur l'Asie du Sud-est :
<http://www.afrase.org>
- CASE Centre Asie du Sud-est : <http://case.vjf.cnrs.fr>
- IrAsia Institut de Recherches Asiatiques :
<http://sites.univ-provence.fr/irsea>

Liste non-exhaustive des associations philippines en France:
<http://francopinoy.free.fr/pages/associations.htm>

Associations étudiantes

L'Inalco regroupe plus d'une vingtaine d'associations étudiantes, qui participent pleinement à la vie et à l'animation de l'établissement : tout au long de l'année, elles vous proposent des activités hebdomadaires, des journées culturelles, ou des événements et stands ponctuels (vente de nourriture, tombola, collectes ...) dans le Hall du 2^e étage !

Liste des associations disponibles sur la page :
<https://www.Inalco.fr/associations-etudiantes-de-Inalco>

Association des anciens élèves et amis des langues orientales - AAÉALO

Depuis 1927, l'AAÉALO rassemble anciens élèves et amis des langues orientales, favorisant la solidarité, les échanges professionnels et le rayonnement des études d'orientalisme dans le monde entier.

Plus d'informations :

<https://www.Inalco.fr/aaealo-association-des-anciens-eleves-et-amis-des-langues-orientales>

Réseau ALUMNI

En 2016, l'Inalco lance avec l'association des anciens élèves et amis des Langues O' son réseau à vocation professionnelle : le réseau Inalco Alumni. Il permet à chacun de faciliter les rencontres, dynamiser sa trajectoire professionnelle, débattre avec des experts du monde des civilisations et des langues, progresser dans sa discipline et mettre à jour ses connaissances.

Avec plus de 80 000 diplômés à travers le monde, l'Inalco compte parmi ses illustres alumni des linguistes, diplomates, PDG de grandes entreprises, députés, etc. Les alumni de l'Inalco sont présents à l'international dans divers secteurs : langues, communication, commerce international, relations internationales, enseignement et recherche, luxe, tourisme, culture.

<https://alumni.Inalco.fr/fr/>